120 mm

180 mm

PARFUM FRANCE

CAR PERFUME

PRINTEMPS À
TOKYO

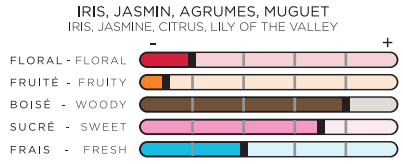
imao®
PARFUMS

FSC
MIX
Paper
FSC® C147973

CARTE PARFUMÉE - SCENTED CARD

PRINTEMPS À
TOKYO

IRIS, JASMIN, AGRUMES, MUGUET
IRIS, JASMINE, CITRUS, LILY OF THE VALLEY



FR ATTENTION. Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter de respirer les vapeurs. Porter des gants de protection. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. **EN WARNING.** May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid breathing vapours. Wear protective gloves. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. **NL WAARSCHUWING.** Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Inademing van damp vermijden. Beschermende handschoenen dragen. BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatselijke/regionale/nationale/ internationale voorschriften. **DE ACHTUNG.** Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Dampf vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/ internationalen Vorschriften. **ES ATENCIÓN.** Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar respirar los vapores. Llevar guantes de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/ internacional. **PT ATENÇÃO.** Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar respirar as vapores. Usar luvas de protecção. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de coleta de resíduos especiais ou perigosos. **EL ΠΡΟΣΟΧΗ.** Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. Εάν ζητηθεί ιατρική συμβουλή, να έχετε υιοζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Διάθεση του περιεχομένου. Αποφεύγετε να αναπνέετε ατμούς. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύνετε με άφθονο νερό. Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος: ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε σύμφωνο με τους τοπικούς/περιφερειακούς/εθνικούς/διεθνείς κανονισμούς. **CS POZOR.** Může vyvolat alergickou kožní reakci. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Zamezte vdechování par. Používejte ochranné rukavice. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Odstraňte obsah/obal podle místních/regionálních/státních/mezinárodních předpisů. **SV VARNING.** Kan orsaka allergisk hudreaktion. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras utom räckhåll för barn. Undvik att inandas ångor. Använd skyddshandskar. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten. Vid irritation eller utslag: Sök läkarhjälp. Innehållet/behållaren lämnas som avfall i enlighet med lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter. **IT ATTENZIONE.** Può provocare una reazione allergica cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare di respirare la vapori. Indossare guanti protettivi. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le norme **locali. PL UWAGA.** Może powodować reakcję alergiczną skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Unikać wdychania pary. Stosować rękawice ochronne. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi. **HU FIGYELEM.** Allergiás bőrreakciót válthat ki. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Kerülje a gőzök belélegzését. Védőkesztyű viselése. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként. **LT ATSARGIAI.** Gali sukelti alergine odos reakciją. Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Stengtis neįkvėpti garų. Mūvėti apsaugines pirštines. PATEKUS ANT ODOS: plauti dideliu vandens kiekiu. Jeigu susitinkama oda arba ja išberia: kreiptis į gydytoją. Turinį/talpyklą šalinti. **SK POZOR.** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal/štítok výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Zabráňte vdychovaniu pár. Noste ochranné rukavice. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Zneškodnite obsah/nádobu. **SL POZOR.** Lahko povzroči alergijski odziv kože. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Ne vdihavati hlapov. Nositi zaščitne rokavice. PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Odstranite vsebino/posodo. **FI VAROITUS.** Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Vältä höyryn hengittämistä. Käytä suojakäsineitä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumas: Hakeudu lääkärin. Säilytä sisältö noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä. **NO ADVARSEL.** Kan utløse en allergisk hudreaksjon. Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Unngå å puste inn damp. Benytt vernehansker. ED KONTAKT MED HUDEN: Skyll med rikelig med vann. Ved hudirritasjon eller utslett: Søk legehjelp. Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til de lokale / regionale / nasjonale / internasjonale forskrifter. **DA ADVARSEL.** Kan forårsage allergisk hudreaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængelig for børn. Undgå indånding af damp. Bær beskyttelseshandsker. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigelig vand. Ved hudirritation eller udslæt: Søg lægehjælp. Bortskaffelse af indholdet/beholderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale forskrifter. **KO** 경고. 알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음. 정기적 의료의 수상성을 보려면 유독한 . 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하시오. 환경으로 배출하지 마시오. 증기 흡입을 피하십시오. 환경으로 배출하지 마시오. 보호장갑 착용. 피부에 묻으면 다량의 물과 비누로 씻으시오. 피부자극 반응 또는 홍반이 나타나면 의학적 조치를 받으시오. 지방/지역/국가/국제 규정에 따라 이 내용물을/용기를 폐기하시오. **RO ATENTIE.** Poate provoca o reacție alergică a pielii. Dacă este necesară consultarea medicului, păstrați la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Evitați să inspirați vapori. Purtați mănuși de protecție. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. Aruncați conținutul/recipientul la o unitate autorizată pentru colectarea deșeurilor.

Contient / Contains / Bevat / Enthält / Contiene / Contém / ΠΕΡΙΕΧΕΙ / Obsahuje / Innehåller / Skład / ·t tartalmaz / Sudržuje yra / Vsebuje / Sisältää / inneholder / Indeholder / 포함 / Conține:
Iso E super, Hydroxycitronellal, linalyl acetate.

UFI: 7T10-C0YQ-U00A-250N
신고번호: CB19-12-1774

3 700652 900426

ART. PP06697 - **LOT** n°K230248118
MADE IN EU
10°C-35°C **13 g**

Distribué par / Gedistribueerd door / Vertrieben von / Återförsäljare / 수입자 / Distribuovány:
CH Tyxom SA - Case Postale 210 - CH - 1820 Montreux 2 - Tel: +41 21 552 07 89 – info@tyxom.com
B NL L SPRL Imao - rue des Bioliseux, 2 - 4800 Verviers - Tel: +32 4 225 50 81 - info@imao.be
SE Otaifa Invest AB - Eksätervägen 8, 197 36 Bro - Tel: +46107079577 - info@imao-parfums.se
KO 주소. 연락처: 다크론스터, 경기도 의왕시 이미로 40, 공장동(B) 인덕원 IT 밸리 B동 B111호, 031-360-7849
CS PEMA CAR S.R.O - Kosmonautů 18/4 - 73542 Těrlicko - Tel fix: +420 596 628 926 - www.pernacar.cz
iD SCENT 7 rue Edison - 69500 Bron - France - Tél : +33 4 78 85 00 84

80 mm

120 mm

180 mm

RETROUVEZ VOTRE PARFUM PRÉFÉRÉ EN SPRAY.
YOUR FAVORITE PERFUME ALSO AVAILABLE IN SPRAY.

FR Enlever la carte parfumée du sachet et la placer au rétroviseur du véhicule ou à l'endroit où le parfum est souhaité./ Ne pas mettre en contact directement la plaquette avec les tissus et les surfaces délicates en cuir, plastique, etc.

EN Take out the Perfumed Card and hang it on the rear view mirror or anywhere a fragrance is desired./ Avoid contact of the Perfumed Card with textiles, delicate surfaces, leather, plastic parts, etc.

NL Verwijden de parfum card uit de verpakking en plaats het aan de achteruitkijkspiegel of eender waar u de geur wenst./ De Parfum Card niet rechtstreeks in contact zetten met: gevoelige stoffen, leder, plastic oppervlakken, enz.

DE Die Duftende Karte aus dem Beutel entfernen und auf dem Rückspiegel des Fahrzeuges oder auf dem Ort, wo das Parfüm gewünscht ist, anbringen./ Die Karte nicht in direkten Kontakt mit Geweben und empfindlichen Oberflächen bringen (Leder, Plastik, Holz…).

ES Sacar la tarjeta perfumada de la fundita y colocarlo al retrovisor del vehículo o en el lugar deseado./ No poner el ambientador en contacto directo con tejidos o superficies delicadas de cuero, plástico, etc.

PT Retirar a placa perfumada do saquinho e por no espelho de retrovisor ou donde quiser./ Não por em contacto diretamente com tecidos, áreas sensíveis (couro, plástico, etc.).

EL ΑΡΩΜΑΤΙΚΟ ΧΩΡΟΥ ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΕ ΤΑΜΠΛΕΤΑ Εξουδετερώνει & απορροφά όλες τις οσπτιδίμητες οσμές σφίγκοντας ένα ευχάριστο άρωμα.

CS Vyjměte parfémovanou kartu z obalu a zavěste ji na zpětné zrcátko nebo na jiné místo tak, aby visela volně a nebránila ve výhledu řidiče. Dbejte, aby nedocházelo ke kontaktu s textiliemi, jemnými povrchy, kůží, plasty atd.

SV Ta ut det parfymerade kortet och häng det på backspegeln eller var som helst där doft önskas. Lät inte det parfymerade kortet komma i kontakt med textilier, ömtåliga ytor, läder, plastdetaljer osv.

IT Estrarre la carta profumata ed appenderla allo specchietto retrovisore o dove desiderate./ Evitare il contatto della tessera profumata con tessuti, superfici delicate, pelle, parti in plastica etc…

PL Wyjmij perfumowaną kartę z opakowania i zamontuj pod lusterkiem lub w miejscu gdzie zapach jest najbardziej pożądany./ Unikaj kontaktu karty z tkaninami, delikatnymi powierzchniami, skórą, tworzywami sztucznymi itp.

HU Vegye ki az illatosító kártyát a csomagolásból, és függessze a visszapillantó tükörre, vagy oda, ahol érezni szeretné az illatát./ Kerülje az illatosító kártya érintkezését textilekkel, bőrrel, műanyag alkatrészekkel és egyéb érzékeny felületekkel.

LT Paimkite įkvepiantą kortelę ir pakabinkite ją ant atbulinio vaizdo veidrodėlio arba bet kur kur pageidaujate gero kvapo./ Venkite įkvepintos kortelės kontakto su tekstile, švelniais paviršiais, oda, plastiku ir t.t.

SK Osviežovač vyberte z balenia a zaveste ho na spätné zrkadlo v interiéri auta, alebo umiestnite na fubovoľné miesto, kde je vôňa žiadaná. Zabráňte kontaktu osviežovača s textilnými materiálmi, jemnými povrchmi, kožou, plastovými dielmi a podobne.ovanej karty s textilom, jemnými povrchmi, kožou, plastovými dielmi atď.

SL Dišavno obešalnico vzemite iz ovitka in jo obesite na vzvratno ogledalo ali drugo ustrezno mesto./ Izogibajte se neposrednemu stiku obešalne s tkaninami, občutljivimi površinami, usnjem, plastičnimi deli itn.

FI Ota hajustettu kortti esiin ja ripusta se taustapeiliin tai muualle, jonne haluat tuoksua./ Vältä hajustetun kortin pääsemistä kosketuksiin tekstiilien, herkkien pintojen, nahan, muoviosien jne. kanssa.

NO Ta ut parfymekortet og heng det på speilet i frontruten eller der du ønsker duft. Ikke la parfymekortet komme i kontakt med tekstiler, omfintlige overflater, skinn, plastdeler osv.

DA Tag det parfumerede kort ud, og hæng det på bagspejlet, eller hvor som helst en duft ønskes./ Undgå kontakt med det parfumererede kort med tekstiler, sarte overflader, læder, plastdele osv.

KO 방향제를 포장지에서 꺼내어 차량 내부 백미러나 원하는 장소에 걸어 두시기 바랍니다. 텍스트타일, 가죽, 프라스틱 등기 및 민감한 장소에는 방향제를 직접 닿지 않도록 주의 바랍니다.

RO Scoateți plăcuța parfumată și așezați-o pe oglinda retrovizoare sau în locul în care doriți să simțiți parfumul./ Evitați contactul direct cu materialele textile sau cu suprafețele delicate din piele, plastic etc.

imao-parfums.com tag us #imaoparfums

80 mm